

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0045/2019/K
Č.sp.: 1853-2019-BA

Bratislava 29. 04. 2019

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 220/2018 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného 05. 02. 2019 a ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania **ASTOM V, s. r. o.**, Šebeštanová 253, 017 04 Považská Bystrica, IČO: 36 689 033 **u k l a d á** podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach

pokutu

vo výške 500,- eur
(slovom päťsto eur)

za spáchanie správneho deliktu tým, že porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, pretože nepredložil úradu výšku skutočných nákladov na výrobu a dodávku tepla v termíne do 31. marca 2018 a na formulároch podľa príloh č. 13 až 21 v zmysle § 8 ods. 2 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach.

Pokutu vo výške 500,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500452019.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 220/2018 na vykonanie kontroly z 19. 11. 2018 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“ alebo aj „správny orgán“) vykonali od 28. 11. 2018 do 05. 02. 2019 podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5. zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie elektroenergetiky

a tepelnej energetiky za roky 2016 - 2018 v regulovanom subjekte ASTOM V, s. r. o., Šebeštanová 253, 017 04 Považská Bystrica, IČO: 36 689 033.

Spoločnosť ASTOM V, s. r. o. je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sro, vložka č. 25695/R od 20. 10. 2016. Na základe výpisu z obchodného registra je predmetom podnikania spoločnosti ASTOM V, s. r. o. okrem iných činností aj výroba tepla, rozvod tepla, výroba elektriny vyrobenej z obnoviteľných zdrojov výrobným zariadením na využitie bioplynu s celkovým inštalovaným výkonom do 5 MW a výroba elektriny vyrobenej z obnoviteľných zdrojov výrobným zariadením na využitie biomasy s celkovým inštalovaným výkonom do 5 MW. Spoločnosť ASTOM V, s. r. o. je v súčasnosti držiteľom potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti č. 0567/2011/E-PT z 14. 11. 2011 na regulovanú činnosť výroba a dodávka elektriny vyrobenej z obnoviteľných zdrojov výrobným zariadením s celkovým inštalovaným výkonom do 1 MW, ak ide o výrobu a dodávku elektriny v zariadeniach na využitie biomasy. Zároveň je spoločnosť ASTOM V, s. r. o. aj držiteľom povolenia č. 2014T 0550 – 1. zmena z 24. 11. 2015 na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla. Spoločnosť ASTOM V, s. r. o. je regulovaný subjekt.

Úrad listom ev. č. 12909/2019/BA z 02. 04. 2019 oznámil spoločnosti ASTOM V, s. r. o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti ASTOM V, s. r. o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude zistenie uvedené v protokole č. 220/2018 o výsledku vykonanej kontroly (ďalej len „protokol“), ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. regulovaný subjekt je okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Úrad podľa § 40 ods. 1 písm. a) až i) a l) zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 248/2016 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike s účinnosťou od 08. 09. 2016.

Vyhláška č. 248/2016 Z. z. zároveň zrušila predchádzajúcu vyhlášku č. 222/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike, a to s účinnosťou od 01. 01. 2017.

Podľa § 8 ods. 2 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. výška skutočných nákladov na výrobu tepla, distribúciu tepla a dodávku tepla za rok t sa predkladá v elektronickej podobe alebo listinnej podobe na formulároch podľa príloh č. 13 až 16 a pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla aj podľa príloh č. 17 až 21 do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka.

Podľa § 10 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. zrušuje sa vyhláška Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 222/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike v znení vyhlášky č. 190/2014 Z. z. a vyhlášky č. 144/2015 Z. z.

Podľa § 11 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. táto vyhláška nadobúda účinnosť 8. septembra 2016 okrem § 10, ktorý nadobúda účinnosť 1. januára 2017.

Kontrolou bolo zistené, že spoločnosť ASTOM V, s. r. o. zaslala za rok 2017 výšku skutočných nákladov na výrobu a dodávku tepla až dňa 14. 06. 2018 a tým nesplnila záväzný termín predloženia podľa § 8 ods. 2 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. a zároveň ju zaslala na tlačivách

podľa v tom čase už neúčinnnej a zrušenej vyhlášky č. 222/2013 Z. z., t. j. príloh č. 7, 13, 14, 15, 16 a 19.

Spoločnosť ASTOM V, s. r. o. mala zaslať výšku skutočných nákladov na výrobu a dodávku tepla za rok 2017 na tlačivách podľa v tom čase účinnnej vyhlášky č. 248/2016 Z. z., pričom v zmysle § 8 ods. 2 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. na formulároch podľa príloh č. 13 až 16 a pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla aj podľa príloh č. 17 až 21 v termíne najneskôr do 31. marca 2018.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala spoločnosť ASTOM V, s. r. o. vyjadrenie listom z 25. 01. 2019, ktorý je v prílohe č. 9 protokolu, v ktorom uviedla: „V prvom rade samozrejme chceme uviesť, že poznať právne predpisy je našou povinnosťou. Na druhej strane by sme ale chceli uviesť, že pravidelne komunikujeme s pracovníkmi Vášho úradu v Bratislave, a aj pri tomto administratívnom pochybení došlo k nepochopeniu informácii interpretovaných Vaším úradom, kedy sme mali za to, že dokumentácia sa na Úrad má zasielať až na konci regulačného obdobia 2017-2021. O tom svedčí aj skutočnosť, že v roku 2016 sme si oznamovaciu povinnosť splnili v riadnom termíne. Čo sa týka nesprávnych príloh, v rámci telefonického dohovoru na Odbore regulácie tepelnej energetiky nám bolo povedané, že tieto prílohy pre bioplynové stanice stačia, preto z príloh číslo 17-21, zasielame len prílohu č. 19. Po odoslaní príloh nás nikto z Úradu nekontaktoval a nežiadal opravu alebo doplnenie našich podaní, preto sme mali za to, že sme si všetky povinnosti aj riadne splnili.“

Úrad k vyjadreniu spoločnosti ASTOM V s. r. o. konštatuje, že povinnosťou regulovaného subjektu je podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. okrem iného vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom. Spoločnosť ASTOM V, s. r. o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá, čiže bolo povinnosťou spoločnosti ASTOM V, s. r. o. sledovať, podľa akého právneho predpisu účinného v čase plnenia si povinností je potrebné postupovať, pričom v tomto prípade to bolo ustanovenie § 8 ods. 2 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. Vyhláška úradu č. 248/2016 Z. z. bola riadne publikovaná v Zbierke zákonov Slovenskej republiky prostredníctvom portálu www.slov-lex.sk, a to ešte pred jej účinnosťou a právnou záväznosťou.

Úrad považuje zistené skutočnosti týkajúce sa nepredloženia výšky skutočných nákladov na výrobu tepla, distribúciu tepla a dodávku tepla za rok 2017 do 31. 03. 2018 v elektronickej podobe alebo listinnej podobe na formulároch podľa príloh č. 13 až 21 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. za dostatočne preukázané a konštatuje, že spoločnosť ASTOM V, s. r. o. spáchala správny delikt uvedený vo výroku tohto rozhodnutia.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť ASTOM V, s. r. o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti ASTOM V, s. r. o. jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej

súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, kladeným na presné a jednoznačné vymedzenie spáchaného správneho deliktu tak, aby ho nebolo možné zameniť s inými.

Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov, správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na minimálnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, ktorá podľa názoru správneho orgánu je dostačujúca na nápravu spoločnosti ASTOM V, s. r. o. tak z hľadiska preventívneho ako aj represívneho.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia.

Správny orgán listom ev. č. 12909/2019/BA z 02. 04. 2019 oznámil spoločnosti ASTOM V, s. r. o., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 správneho poriadku oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť ASTOM V, s. r. o. sa k oznámeniu o začatí správneho konania z 02. 04. 2019 nevyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Slávka Jánošíková, PhD.
generálna riaditeľka sekcie

Rozhodnutie sa doručí: ASTOM V, s. r. o., Šebešťanová 253, 017 04 Považská Bystrica